

## LEGAL SERVICES

**Hawai'i Immigrant Justice Center at the Legal Aid Society of Hawaii** provides legal services, community outreach, and community education for immigrants, including these clients:

**Domestic Violence and Sexual Assault:** Help to escape abusive conditions and start a safe, healthy, and empowered life with immigration status.

**Human Trafficking:** Help to obtain legal status to remain in the United States and coordinate our efforts with the other agencies to provide food, housing, medical and mental health treatment.

**Crime Victims:** Help victims of serious crimes who cooperate with law enforcement ("U" visa applicants) to secure legal immigration status, employment authorization, and obtain lawful permanent resident status.

**Child Protection Advocacy:** Help children who have been abused, abandoned or neglected (Special Immigrant Juveniles) obtain lawful permanent resident status.



**Show this when you go  
for services:**

-----CUT HERE-----

**I speak limited English. I need  
competent language  
assistance in**

***(write in language)***

**to have full and effective  
access to your programs and  
publicly funded agencies.**

This project was supported by Grant **No. 2010-WL-AX-0048**, awarded by the Office of Violence Against Women, U.S. Department of Justice. The opinions, findings, conclusions, and recommendations expressed in this publication are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the Department of Justice, Office on Violence Against Women.



**The Hawai'i Immigrant  
Justice Center**  
at the Legal Aid Society of Hawai'i

**Language Access  
Services for Limited  
English Speakers:  
Survivors of  
Domestic Violence,  
Sex Assault,  
Stalking and Dating  
Violence**

**For more information:**  
CALL (808) 536-8826 or  
(808)536-4302 (General Intake Line)

**Neighbor Islands:**  
(800) 499-4302

**WEBSITE: [www.legalaidhawaii.org](http://www.legalaidhawaii.org)**

**ENGLISH**



**Do you speak another language that is not English?**

**Do you have a low (limited) understanding of English?**

**Are your English reading, writing, and speaking skills low (limited)?**

**Do you understand English well in ALL situations?**

**Do you need an English language translator?**

**Do You Need Limited English Proficient (LEP) Services?**

**If you answer “YES” to any of these questions, you can get FREE language services.**

As a survivor who has limited English proficiency (LEP), you have the right to FREE interpretation from:

- 1) Police officers
- 2) Prosecutors
- 3) Hospitals
- 4) Domestic violence shelters and other services
- 5) Sex assault services
- 6) Legal service organizations for low income individuals
- 7) Courts
- 8) State agencies including the Department of Human Services (for public assistance) and Department of Health (for public health services)

### **LANGUAGE ACCESS:**

#### **Know Your Rights**

#### **As A LEP Person**

You have the right to be informed of or participate in and benefit from services, programs, and activities offered by Federal or State government agencies and organizations that receive money from the Federal or State government, even if you cannot speak, read, write or understand English well.

Under language access law, when people who have trouble with English use these services, programs and activities, the government agencies and government funded organizations must help you by providing *free* language access services, such as interpretation, and in some situations, translation.

If you want services from the Federal or State agency or organizations that receive money from Federal or State government, and you are LEP, you can:

- ❖ Request and receive interpreter services in your language at no cost to you. Government agencies and government funded organizations will provide a qualified interpreter to assist you in person or will provide a professional interpreter to assist you by telephone, if reasonable.
- ❖ Request and receive vital documents translated into your language at no cost to you. Federal and State agencies and government funded organizations provide various translated material, such as applications, notices, complaint forms and outreach materials available in the non-English languages spoken by the populations they largely serve, if reasonable.